

BO  
ZAR



BELGIAN  
NATIONAL ORCHESTRA

# BELGIAN NATIONAL ORCHESTRA

02 FEB. '18

EIVIND AADLAND,  
LEIDING · DIRECTION  
FRANK BRALEY,  
PIANO

GROTE ZAAL HENRY LE BŒUF ·  
GRANDE SALLE HENRY LE BŒUF

MUSIC

CENTRE FOR FINE ARTS  
BRUSSELS

PALEIS VOOR SCHONE KUNSTEN  
BRUSSEL  
PALAIS DES BEAUX-ARTS  
BRUXELLES

„ Da, wo die menschliche Sprache aufhört, fängt die Musik an.“

“De muziek begint waar de taal van de mensen eindigt.”

« La musique commence là où s'arrête le pouvoir des mots. »

Richard Wagner

Programma · Programme, p. 2

Toelichting, p. 3

Clé d'écoute, p. 7

Biografieën · Biographies, p. 11

# BELGIAN NATIONAL ORCHESTRA

EIVIND AADLAND, leiding · direction  
FRANK BRALEY, piano

## 19:00

inleiding en ontmoeting met Frank Braley, gemodereerd door Katelijne Boon ·  
introduction et rencontre avec Frank Braley, animée par Katelijne Boon

CLAUDE DEBUSSY 1862-1918

*Printemps*, symfonische suite · suite symphonique (1887-1912)

- Très modéré
- Modéré

MAURICE RAVEL 1875-1937

Concerto voor piano en orkest in G · Concerto pour piano et orchestre en sol  
majeur (1931)

- Allegramente
- Adagio assai
- Presto

## pauze · pause

RICHARD WAGNER 1813-1883

Prelude tot het 1e bedrijf · Prélude de l'Acte I, uit · extr. *Lohengrin*  
(1845-1848)

RICHARD STRAUSS 1864-1949

Tod und Verklärung, symfonisch gedicht · poème symphonique, op. 24  
(1888-1889)

- Largo
- Allegro molto agitato
- Meno mosso, ma sempre alla breve
- A tempo breve. Moderato

## 21:45

einde van het concert · fin du concert

Gelieve uit respect voor de artiesten en de muziek de stilte te bewaren. Schakel je gsm of elektronisch  
uurwerk uit en hoest niet onnodig. Het is verboden te fotograferen, te filmen en opnames te maken.  
Pour les artistes et la musique, merci de respecter le silence. Veuillez à éteindre téléphones portables,  
montres électroniques et à réprimer les toux. Il est interdit de photographier, filmer et enregistrer.

## CLAUDE DEBUSSY *Printemps*, symfonische suite (1887-1912)

*Printemps* werd oorspronkelijk in 1887 geschreven voor koor, piano vierhandig en orkest, maar die originele partituur werd nooit uitgegeven. In 1904 verscheen een reductie voor piano en in 1912 een versie voor orkest, maar dan zonder koor; die versie was de neerslag van wat Debussy gedichteerd had aan componist Henri Büsser. Debussy vond inspiratie in het bekende schilderij van Botticelli, *La Primavera*. Hij wilde uitdrukking geven “aan de trage en moeizame genese in de natuur van wezens en substanties, die vervolgens tot volle wasdom komen, om te eindigen in een vreugdevolle uitbarsting door de wedergeboorte van nieuw leven.”

Het werk was een van zijn eerste composities voor orkest, maar Debussy hield er niet van. Wellicht omdat de eerste versie (uit 1887) in zijn perceptie onlosmakelijk verbonden was met een verblijf in Italië. En die periode haatte hij. In 1884 had hij met zijn cantate *L'Enfant prodigue* weliswaar de Prix de Rome gewonnen, die hem een residentie in de Villa Medici had opgeleverd, maar hij ervaarde zijn verblijf als een ondraaglijke ballingschap; niet zozeer omdat de Eeuwige Stad hem niet beviel, maar wel omdat hij de Lichtstad zo miste.

De lente is een thema dat vaak opduikt bij Debussy. In 1882 had hij al zijn *Printemps pour voix de femme et orchestre* geschreven, naar een gedicht van de gravin Ségur. En in 1884 zag *Printemps pour cœur à quatre voix* naar een gedicht van Jules Barbier het daglicht.

Het werk uit 1887 bleek te modern voor de leden van de Academie voor Schone Kunsten, want zij weigerden het te programmeren op het concert van 1889, dat de laureaat van 1884 officieel in de bloemetjes moest zetten. Bijgevolg besliste Debussy om de uitvoering te schrappen. Pas een vijftiental jaar later zou het werk voor het eerst uitgevoerd worden. Onder leiding van Rhené-Baton werd toen een volledig herziene versie gespeeld.

## MAURICE RAVEL Concerto voor piano en orkest in G (1931)

Maurice Ravel componeerde dit concerto omstreeks 1930. Hij schreef het gelijktijdig met zijn *Concerto voor de linkerhand*, de bekende opdracht van Paul Wittgenstein, de broer van de beroemde filosoof. Het *Concerto in G* is totaal anders van karakter dan het concerto voor Wittgenstein. Het volgende citaat van Ravel verduidelijkt zijn opzet: “Het gelijktijdige ontwerp van beide pianoconcerti was een interessant experiment. Het ene, waarvan ik zelf de solopartij zal spelen, is een concerto in de echte zin van het woord – ik bedoel hiermee dat het in de geest van de concerti van Mozart en Saint-Saëns is geschreven. Zulke muziek moet volgens mij los en briljant zijn en geen diepte of dramatische effecten beogen. [...] Ik ben eigenlijk van plan dit concerto ‘Divertissement’ te noemen. [...] Het ‘Concerto voor de linkerhand’ is alleszins gans anders.” Ravel vroeg zijn uitgever zelfs of hij hem partituren van Mozart en Saint-Saëns kon bezorgen.

Het werk bevat ook duidelijke allusies op Baskische en Spaanse volksmuziek, én op jazz. De moeder van Ravel was van Baskische origine. Ravel had nog maar pas zijn *Boléro* gecomponeerd. De jazzinvloed, die in de hoekdelen van het *Concerto in G* zeer duidelijk tot uiting komt, is verre van uniek voor de kunstmuziek uit die periode. Ze duikt bij heel wat componisten op en was reeds aanwezig in Ravels *Sonate voor viool en piano in G*. Het middendeel van dit laatste werk draagt trouwens de titel *Blues*. Ook het *Concerto voor de linkerhand* vertoont jazzinvloeden.

Wegens Ravels verwijzing naar Mozart zal het niemand verwonderen dat de vorm van het *Concerto in G* eerder traditioneel is. Het vertoont de klassieke driedeligheid, met de langzame beweging in het midden. In het eerste deel valt een solocadens van de harp op. Ze gaat de hoofdcadens van de piano vooraf. Origineel is verder de uitwerking van de sonatevorm in de finale.

De hoekdelen zijn zeer gevarieerd, vaak sprankelend en/of energetisch; soms krijgt men de indruk van een muzikale caleidoscoop. Er is een veelheid aan stijlen die zeer snel op elkaar kunnen volgen; er zijn bitonale passages; de orkestratie is zeer gedifferentieerd, vaak heterogeen; ganse gedeelten zijn in staccato of hamerend; de eerste beweging bevat zelfs belangrijke tempowisselingen.

Het trage middendeel contrasteert sterk met deze hoekdelen. Mozarts *Klarinetkwintet* was hier een inspiratiebron voor wat de vorm betreft. De aangrijpende lyriek in de pianosolo aan het begin van deze beweging doet denken aan de *Gymnopédies* of bepaalde *Gnossiennes* van Eric Satie,

of nog aan sommige werken van Ravels leraar Gabriël Fauré.

Zoals uit bovenstaand citaat blijkt, dacht Ravel er oorspronkelijk aan om het concerto zelf uit te voeren. Hij stortte zich zelfs op studies van Chopin en Liszt. Vrienden overtuigden hem van dit idee af te stappen. Uiteindelijk besloot de bekende Franse pianovirtuose Marguerite Long de pianopartij voor haar rekening te nemen. Ravel droeg het concerto aan haar op. Ze creëerde het, samen met Ravel als dirigent, op 14 januari 1932 in de Salle Pleyel te Parijs. Daarop volgde onmiddellijk een tournee doorheen Europa, waarin het werk een immens succes genoot. Het *Pianoconcerto in G* geldt als een van Ravels meesterwerken en staat geregeld op concertaffiches.

RICHARD WAGNER  
**Prelude tot het 1e bedrijf uit Lohengrin  
(1845-1848)**

De *Prelude* waarmee Lohengrin opent, is een van de weinige symfonische stukken die vanaf het eerste ogenblik een treffende en beslissende indruk op de meest uiteenlopende luisteraars maken. Zelfs al wist men van het onderwerp van dit werk helemaal niets af, dan nog zou men zich onmogelijk kunnen vergissen wat de aard van de uitgedrukte gevoelens betreft: de religieuze extase, het verlangen naar de hemel, de aanbidding vol vertrouwen. Het is wellicht de eerste maal dat de muziek qua expressie een dergelijke precisie en onweerstaanbare duidelijkheid aan de dag legt. Vanaf de eerste maten wordt de luisteraar getroffen door de nieuwigheid en het onverwachte van

wat hij hoort. Baudelaire omschreef zijn indrukken als volgt: "Je voelt je als het ware van de aarde weggeschaakt, bevrijd van de drukkende zwaartekracht; je ondervindt de buitengewone wellust die in de hogere sferen heerst, alsof je een immense horizon in een diffuus en ruim lichtschijnsel aanschouwt."

In feite is de ganse *Prelude* slechts een symfonische transcriptie van het grote verhaal waarin Lohengrin, op het einde van het derde bedrijf, zijn herkomst openbaart. Het omvat slechts één enkel motief, nl. het thema van de Graal dat Wagner ontwikkelt door de verschillende patronen waaruit het bestaat, te herhalen of te variëren, om zo tot één enkele muzikale frase van zestien maten te komen.

Met deze introductie brak Wagner voor het eerst met de traditionele ouverture: hij verving ze door een prelude, een symfonisch stuk dat in het algemeen zeer kort is en buiten elke conventionele ontwikkeling bedacht is; het wil de luisteraar in het drama onderdompelen. Sinds Beethoven en Weber heerste het algemene gebruik om in de ouverture de belangrijkste thema's van de opera samen te brengen. Zo vormden de voornaamste melodieën, die volgens de algemene regels van de symfonische compositie ontwikkeld en met elkaar verbonden waren, op zich een soort van schildering, een samenvatting van het hele werk. Wagners *Tannhäuser* en *Der fliegende Holländer* hebben een ouverture die nog volgens dit systeem geschreven is. De *Prelude* tot Lohengrin daarentegen houdt geen enkel verband meer met dit compositiegenre. Ze is volledig opgebouwd rond één enkel thema, namelijk dat van de belangrijkste scène uit de opera.

RICHARD STRAUSS  
**Tod und Verklärung, symfonisch  
gedicht, op. 24 (1888-1889)**

De vader van Richard Strauss was een bekende hoornist in het Beierse hoforkest in München. Hoewel de muzikale smaak van Strauss senior conservatief was en hij met Brahms dweepte, schaarde Richard Strauss zich al snel achter de ideeën van de *Neudeutsche Schule*. Hij werd een volgeling van Liszt en Wagner en raakte geboeid door de filosofie van Schopenhauer. "Nieuwe ideeën hebben nieuwe vormen nodig - de idee van Liszts symfonische gedichten waarbij de poëtische gedachte de structuur bepaalt van het werk, werd vanaf dan de basis van mijn eigen symfonische gedichten", schreef Strauss in zijn memoires. In zijn werk nam hij veel elementen over van Liszt, zoals de lyrische melodieën, het heroïsche karakter, het gebruik van vele thema's en een vorm die zich beperkt tot één beweging. Bovenal trok Strauss resoluut de kaart van de beschrijvende programmatieke muziek. Strauss' symfonische gedichten zijn het hoogtepunt van dit soort muziek, waarin een buitenmuzikaal gegeven de inspiratie vormt voor het werk. Hij verklankte zowel literaire meesterwerken (o.a. *Don Juan*, *Macbeth*, *Till Eulenspiegel*, *Don Quixote*) als meer filosofische onderwerpen, waar *Also sprach Zarathustra* en *Tod und Verklärung* een voorbeeld van zijn.

*Tod und Verklärung* is gebaseerd op Schopenhauers esthetische verlossingsleer. Toch wilde Strauss aanvankelijk enkel een houding van meditatie weergeven en geen redenering van filosofische aard. In 1894, vijf jaar na de voltooiing van

het werk, voegde Strauss in een programmaboekje bij een opvoering van het werk een verklarende nota toe, in de vorm van een gedicht van Alexander Ritter. Het gaat over een man wiens einde nadert. Hij vindt dat hij gefaald heeft in het leven omdat hij zijn idealen niet heeft kunnen realiseren. De man aanvaardt de dood als verlossing van het eeuwige lijden. In 1895 ging Strauss nog een stapje verder en beschreef in detail het verhaal achter *Tod und Verklärung*. “De zieke man ligt in bed en slaapt, hij ademt zwaar en onregelmatig. Aangename dromen toveren ondanks zijn lijden een glimlach op zijn gezicht. Maar zijn slaap wordt lichter; hij ontwaakt. Opnieuw wordt hij getroffen door een hevige pijn; hij trilt van de koorts. Wanneer de koortsaanval en de pijn opnieuw verhevigen, komt hem het beeld voor ogen van zijn levenspad: hij wilde het idee, het Ideaal in zijn kunst realiseren en perfectioneren, maar dit is hem niet gelukt omdat geen enkel menselijk wezen dit kan. Het uur van de dood nadert. De ziel verlaat het lichaam en gaat in de eeuwige kosmos op zoek naar de perfectie in zijn meest glorieuze vorm, dat wat hij in zijn leven nooit heeft kunnen realiseren.”

CLAUDE DEBUSSY  
**Printemps,**  
**suite symphonique (1887-1912)**

Écrite à l'origine en 1887 pour chœur, piano à 4 mains et orchestre, la partition initiale de *Printemps* demeura inédite. Une adaptation réduite pour piano fut publiée en 1904 et une nouvelle version fut conçue pour orchestre – mais sans chœur – en 1912, écrite par le compositeur Henri Büsser sous la dictée de Debussy. Inspirée du célèbre tableau de Botticelli, *La Primavera*, le compositeur avait pour ambition d'exprimer « la genèse lente et souffrante des êtres et des choses dans la nature, puis l'épanouissement ascendant et se terminant par une éclatante joie de renaître à une vie nouvelle ». Debussy n'aimait pas cette page qui figure parmi ses premières créations orchestrales. Probablement parce que sa première mouture, celle de 1887, fut irrémédiablement associée dans son esprit à son séjour en Italie, une période qu'il détesta : bien qu'il remportât en 1884 le Prix de Rome avec sa cantate *L'enfant prodigue*, qui lui valut une résidence à la Villa Médicis, il vécut son séjour comme un insupportable exil, moins en raison de sa nouvelle vie dans la Ville éternelle que de l'éloignement de la Ville Lumière qu'elle avait occasionné. Pourtant, le printemps est un sujet récurrent chez Debussy, puisqu'il avait déjà composé en 1882 un *Printemps pour voix de femme et orchestre*, sur un poème de la comtesse de Ségur, et en 1884 un *Printemps pour chœur à quatre voix* sur un poème de Jules Barbier. Mais l'œuvre de 1887 fut jugée trop moderne par les membres

de l'Académie des Beaux-Arts, qui refusèrent de la mettre au programme du concert qui, en 1889, devait très officiellement honorer le Lauréat de 1884. En conséquence, Debussy décida d'annuler la représentation. Ce ne fut qu'une quinzaine d'années plus tard que l'œuvre fut totalement remaniée et exécutée, dans sa forme symphonique, pour la première fois à Paris en 1913 sous la direction de Rhené-Baton.

MAURICE RAVEL  
**Concerto pour piano et orchestre**  
**en sol majeur (1931)**

Ravel composa seulement deux véritables concertos, tous deux destinés à son instrument, le piano. Les deux œuvres naquirent simultanément : le *Concerto en sol* fut achevé en premier, à l'automne 1931, mais créé le 14 janvier 1932 par la dédicataire, Marguerite Long, sous la direction de Ravel, quelques jours après le *Concerto pour la main gauche* ; ce dernier avait été créé le 5 janvier à Vienne, par son dédicataire, Paul Wittgenstein.

Manuel Rosenthal, dont les écrits sur Ravel sont une précieuse occasion de pénétrer dans l'univers du compositeur, raconte ceci dans ses souvenirs : « Marguerite Long, ce fut plutôt de l'esclavage – c'était Ravel l'esclave ! Elle l'a payé pour le *Concerto en sol*, c'est vrai, mais c'est parce qu'elle n'avait pas grand-chose de saillant à son répertoire. Alors, il s'est laissé faire. Bien sûr, il la connaissait de longue date : elle avait créé *Le Tombeau de Couperin* au lendemain de la guerre – la dernière pièce du *Tombeau*, la *Toccata*, est

d'ailleurs dédiée à la mémoire de son mari (Joseph de Marliave), qui avait été tué au front. Mais de la compagnie de Marguerite Long, il parlait comme l'aurait fait un petit garçon à qui on a imposé une gouvernante. C'était une femme redoutable, à tous points de vue. »

Plusieurs influences sont perceptibles dans le *Concerto* : l'animation trépidante des mouvements extrêmes se ressent du voyage de cinq mois aux États-Unis, en 1928, où Ravel fut impressionné par la vie rapide et versatile des grandes villes ; Saint-Saëns, pour la virtuosité et la recherche de brillant, est présent dans l'écriture pianistique ; Mozart, enfin, est présent comme modèle formel absolu, allant jusqu'à inspirer directement le mouvement lent. L'évidence de l'écriture pianistique, originale et efficace, la beauté des thèmes et l'équilibre au sein de chaque mouvement comme entre l'*Adagio* et les mouvements extrêmes ont valu au *Concerto en sol* un succès profond, tant auprès des interprètes que du public, dès sa création et sans démenti depuis lors.

Le *Concerto* s'ouvre sur un *Allegramente*, tendu et animé. La tonalité rayonnante ne peut masquer les oppositions : entre l'orchestre et le soliste, entre tonalités diverses et modalités, entre légèreté et martèlement, entre lyrisme et vivacité. Le thème initial, confié au piccolo, prend l'allure d'une danse rustique. Il est contrebalancé par un autre thème, langoureux, confié au piano. Après un développement dominé par le soliste et la réexposition de la danse du début, une cadence intervient, avant que le premier thème ne conclue. Après

cela, l'*Adagio assai* est entièrement placé sous le signe de Mozart, dont le *Larghetto* du *Quintette pour clarinette* sert de modèle à la composition de ce mouvement. Pendant trente-trois mesures, le piano déroule à la main droite une superbe cantilène à 3/4, sur un accompagnement obstinément à 3/8 de la main gauche. Sur un trille du piano, les vents entrent, puis le soliste continue sa mélodie. Les dissonances s'amoncellent, jusqu'à culminer sur l'opposition sol bécarre/sol dièse. Le cor anglais reprend alors la cantilène, soutenu par de douces ondulations du piano. Le mouvement s'achève dans une grande douceur. Le finale, *Presto*, s'ouvrant sur quatre accords martelés au piano, est une habile forme sonate à trois thèmes séparés par les quatre accords. Le premier thème est un mouvement perpétuel au piano. Le deuxième, lui, est d'inspiration folklorique. Le troisième, enfin, voit les cors et les trompettes imposer un rythme de marche. Le développement, actif et versatile, fait finalement émerger le piano en vainqueur. Le mouvement se conclut sur les quatre accords initiaux.

RICHARD WAGNER  
**Prélude de l'Acte I,  
extrait de *Lohengrin* (1845-1848)**

Peu de pièces symphoniques produisent, dès le premier moment, et sur les auditeurs les plus divers, une impression aussi saisissante et aussi nettement déterminée que le *Prélude* d'ouverture de *Lohengrin*. Même sans connaître le sujet de l'œuvre, on ne pourrait se tromper sur le caractère

des sentiments qui y sont exprimés : l'extase religieuse, l'aspiration au ciel, l'adoration confiante. C'est sans doute la première fois que la musique a parlé avec cette précision et cette enveloppante clarté d'expression. Dès les premières mesures, l'auditeur est saisi par la nouveauté et l'inattendu de ce qu'il entend. Baudelaire a noté avec sincérité et justesse l'impression que l'on reçoit : on se sent, pour ainsi dire, enlevé de terre, on est comme délivré des liens de la pesanteur, on éprouve l'extraordinaire volupté qui circule dans les lieux hauts, il semble que l'on ait devant soi un immense horizon et une large lumière diffuse.

Tout le prélude n'est, en réalité, qu'une transcription symphonique du grand récit dans lequel *Lohengrin*, à la fin du troisième acte, révèle son origine. Il est composé d'un seul motif : c'est le thème du Graal, que Wagner développe en répétant ou en variant les différents dessins qui le composent, de façon à en faire une seule période de seize mesures. Pour la première fois, Wagner rompt ici avec la traditionnelle ouverture et y substitue le prélude, morceau symphonique, en général très court et conçu en dehors de tout développement conventionnel, auquel est assigné le rôle de transporter le spectateur dans l'atmosphère du drame. Depuis Beethoven et Weber, l'usage s'était établi de grouper dans l'ouverture les thèmes essentiels de l'opéra. Les principales mélodies développées et enchaînées d'après les règles reçues de la composition symphonique formaient en soi une sorte de tableau qui était un véritable résumé de toute l'œuvre. *Tannhäuser* et *Le Vaisseau-Fantôme* ont encore des ouvertures écrites d'après ce

système. Le prélude de *Lohengrin* ne se rattache plus d'aucune façon à ce genre de composition. Il est bâti tout entier sur un thème unique, celui de la scène capitale de l'ouvrage.

RICHARD STRAUSS  
**Tod und Verklärung,  
poème symphonique, op. 24  
(1888-1889)**

Le père de Richard Strauss était un célèbre corniste, membre de l'orchestre de la cour de Bavière. Bien que ses goûts musicaux conservateurs fussent proches de ceux de Brahms, son fils Richard se rangea rapidement du côté de la *Neudeutsche Schule*. Liszt et Wagner devinrent ses maîtres, et les idées philosophiques de Schopenhauer, ses principes : « De nouvelles idées exigent de nouvelles formes, et l'idée des poèmes symphoniques de Liszt, dont la pensée poétique détermine la structure de l'œuvre, est à la base de mes propres poèmes symphoniques », écrit Strauss dans ses mémoires. Ses œuvres trahissent en effet de nombreuses influences lisztziennes, notamment le lyrisme des mélodies, le caractère héroïque, la richesse des thèmes ainsi qu'une forme limitée à un seul mouvement. Les poèmes symphoniques de Strauss sont aujourd'hui considérés comme des sommets du genre. Strauss mit en musique tant des chefs-d'œuvre littéraires (*Don Juan*, *Macbeth*, *Till l'Espiegle*, *Don Quichotte*) que des sujets ouvertement philosophiques ; tel est le cas notamment d'*Ainsi parlait Zarathoustra* et de *Mort et transfiguration*.

Le poème symphonique *Mort et transfiguration (Tod und Verklärung)* prend racine dans la doctrine du salut énoncée par Schopenhauer. Au départ, l'idée de Strauss est pourtant de composer une musique méditative sans substrat philosophique. En 1894, soit cinq ans après avoir achevé son œuvre, il ajoute à un programme de concert une note explicative sous la forme d'un poème d'Alexander Ritter. Ce texte dresse le portrait d'un homme se sentant au bord du trépas. Il a échoué dans la vie, n'a pu réaliser ses idéaux, et voit donc dans la mort la seule issue à l'irréversible souffrance de l'existence. En 1895, Strauss détaillera l'histoire racontée dans *Mort et transfiguration* : « Malade, il gît dans son lit, dormant d'un sommeil lourd et respirant difficilement ; de temps en temps, des rêves heureux illuminent son visage malgré la douleur ; puis il se réveille, tourmenté par des souffrances terribles et une fièvre atroce qui secoue ses membres. Les douleurs s'estompent et le malade s'apaise alors dans ses souvenirs. Sa vie défile devant ses yeux, son enfance, ses aspirations et les passions de sa jeunesse ; mais lorsque les douleurs reprennent, il entrevoit tous ses efforts pour réaliser, à travers son art, cet idéal sublime qui pourtant lui échappait sans cesse, parce que la tâche fut sans doute impossible pour un simple mortel. L'heure de la mort approche et l'âme quitte le corps. C'est alors que l'homme trouve enfin accompli sous la forme la plus splendide, dans l'espace éternel, cet idéal qu'il n'a pu atteindre ici-bas ».



© Knut Bry

EIVIND AADLAND, leiding · direction

NL Eivind Aadland is een van de meest gerespecteerde dirigenten van Noorwegen. Hij studeerde bij Jorma Panula (orkestleiding) en Yehudi Menuhin (viool). Als muziekdirecteur was hij verbonden aan het European Union Chamber Orchestra (van 1987 tot 1997) en als chef-dirigent en artistiek directeur aan het Trondheim Symfoniorkester (van 2003 tot 2010). In het verleden werkte hij al samen met Scandinavische orkesten als het Bergen Filharmoniske Orkester, de Oslo Filharmonien, het Stavanger Symfoniorkester, het Göteborgs Symfoniker en het Svenska Kammarorkestern, maar bijvoorbeeld ook met het Australische Queensland Symphony Orchestra, waar hij een tijdlang eerste gastdirigent was. Hij stond geregeld aan het hoofd van orkesten als de Bamberger Symphoniker, het WDR Sinfonieorchester Köln, de Staatskapelle Weimar, het Orchestre National du Capitole de Toulouse en het Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra. Aadland heeft een hele reeks opnames

op zijn naam, onder meer met muziek van enkele Noorse componisten (bij Hyperion, ASV, Koch, BIS, CPO en Audite), zoals het orkestwerk van Grieg en het werk voor viool en orkest van Arne Nordheim. Recent maakte hij een cd met het *Concerto voor viool en orkest* en de *Symfonie nr. 1* van Eyvind Alnæs, met de Oslo Filharmonien (Lawo Classics, 2017).

FR Eivind Aadland est l'un des chefs les plus respectés de Norvège. Élève de Jorma Panula (direction) et de Yehudi Menuhin (violon), il a notamment été directeur musical du European Union Chamber Orchestra (1987-1997) et chef principal et directeur artistique du Trondheim Symfoniorkester (2003-2010). Il a travaillé avec de nombreux orchestres scandinaves, tels que le Bergen Filharmoniske Orkester, l'Oslo Filharmonien, le Stavanger Symfoniorkester, le Göteborgs Symfoniker et le Svenska kammarorkestern, ainsi qu'avec des orchestres australiens comme le Queensland Symphony Orchestra, dont il a été le chef principal invité. Il a régulièrement dirigé des orchestres tels que le Bamberger Symphoniker, le WDR Sinfonieorchester Köln, la Staatskapelle Weimar, l'Orchestre national du Capitole de Toulouse ou le Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra. Possédant une vaste discographie, il a consacré de nombreux enregistrements aux compositeurs norvégiens (chez Hyperion, ASV, Koch, BIS, CPO ou Audite), dont l'œuvre pour orchestre de Grieg et l'œuvre pour violon et orchestre d'Arne Nordheim. Il a récemment enregistré un CD dédié au *Concerto pour piano* et à la *Symphonie n° 1* d'Eyvind Alnæs, avec l'Oslo Filharmonien (Lawo Classics, 2017).



© GR - DR

#### FRANK BRALEY, piano

NL Frank Braley werd in 1968 geboren in Corbeil-Essonnes (Île-de-France). Hij studeerde aan het Conservatoire National Supérieur de Paris en won in 1991 de Koningin Elisabethwedstrijd. Sindsdien bouwde hij een internationale carrière uit als pianist en dirigent. Hij was reeds te zien aan de zijde van orkesten als het London Philharmonic, het Gewandhausorchester Leipzig, het Orchestre de Paris, het Orchestre National de France, de Tokyo Philharmonic, de Los Angeles Philharmonic en het Boston Symphony Orchestra. Hij geeft ook geregeld recitals en is een begenadigd uitvoerder van kamermuziek, samen met musici als Maria João Pires, Augustin Dumay, Mischa Maisky, Emmanuel Pahud, Renaud en Gautier Capuçon. Zijn opnames worden internationaal lovend onthaald. Zijn integrale opname van de *Sonates voor viool en piano* van Beethoven (Erato), samen met Renaud Capuçon, werd enthousiast ontvangen. Onlangs bracht hij een dubbel-cd uit met Beethovens *Sonates en Variaties voor piano en cello*, samen met Gautier

Capuçon (Erato, 2016). Frank Braley doceert aan het conservatorium van Parijs en is sinds 2014 muziekdirecteur van het Orchestre Royal de Chambre de Wallonie.

FR Franck Braley est né en 1968 à Corbeil-Essonnes (Île-de-France). Après des études de piano au Conservatoire National Supérieur de Paris et sa victoire au Concours Reine Elisabeth de 1991, il mène une carrière internationale en qualité de pianiste et de chef d'orchestre. Il s'est notamment produit aux côtés d'orchestres tels que le London Philharmonic, le Gewandhausorchester Leipzig, l'Orchestre de Paris, l'Orchestre National de France, le Tokyo Philharmonic, le Los Angeles Philharmonic ou le Boston Symphony Orchestra. Donnant régulièrement des récitals, il est également un exceptionnel interprète de musique de chambre, jouant avec des artistes tels que Maria João Pires, Augustin Dumay, Mischa Maisky, Emmanuel Pahud, Renaud et Gautier Capuçon... Il dispose d'une vaste discographie saluée par la critique internationale. Après avoir enregistré l'intégrale des *Sonates pour violon et piano* de Beethoven avec Renaud Capuçon (Erato), reçue avec enthousiasme, il a récemment sorti un double CD consacré aux *Sonates et Variations pour piano et violoncelle* de Beethoven avec Gautier Capuçon (Erato, 2016). Frank Braley est professeur au Conservatoire de Paris depuis 2011 et directeur musical de l'Orchestre Royal de Chambre de Wallonie depuis 2014.



© DR - CR

#### BELGIAN NATIONAL ORCHESTRA

NL Het Belgian National Orchestra, tot voor kort bekend als het Nationaal Orkest van België, werd opgericht in 1936. Het orkest is de geprivilegieerde partner van BOZAR. Van 2012 tot 2017 stond het onder de muzikale leiding van Andrey Boreyko, die vanaf dit seizoen opgevolgd werd door de Amerikaanse dirigent Hugh Wolff. Het Belgian National Orchestra treedt op met solisten van wereldformaat als Vadim Repin, Gidon Kremer, Boris Berezovsky en Rolando Villazón, alsook met jong talent. Verder investeert het Belgian National Orchestra in de toekomstige generatie luisteraars en deinst het niet terug voor vernieuwende projecten, zoals met pop-rock-artiest Ozark Henry. Dit seizoen treedt het orkest op met solisten als Frank Peter Zimmermann, Esther Yoo, Gabriela Montero en Olivier Latry. Tot de bekroonde discografie, voornamelijk op het label Fuga Libera, behoren o.m. 6 opnames onder leiding van voormalig chef-dirigent Walter Weller.

FR Fondé en 1936, le Belgian National Orchestra, anciennement connu sous le nom d'Orchestre National de Belgique, est le partenaire privilégié de BOZAR. De 2012 à 2017, l'orchestre était placé sous la direction musicale d'Andrey Boreyko. Depuis septembre 2017, le chef d'orchestre américain Hugh Wolff est aux commandes de l'orchestre. Le Belgian National Orchestra se produit aux côtés de solistes renommés tels que Vadim Repin, Gidon Kremer, Boris Berezovsky ou Rolando Villazón, mais aussi avec de jeunes talents. Il s'intéresse également à la jeune génération d'auditeurs et ne recule pas devant des projets novateurs tels que sa collaboration avec l'artiste pop-rock Ozark Henry. Cette saison, l'orchestre se produit aux côtés de solistes tels que Frank Peter Zimmermann, Esther Yoo, Gabriela Montero et Olivier Latry. Sa discographie, parue essentiellement sur le label Fuga Libera, jouit d'une reconnaissance internationale et comprend, entre autres, six enregistrements réalisés sous la direction de son ancien chef Walter Weller.



**concertmeester ·  
Konzertmeister**  
Alexei Moshkov

**eerste viool · premier  
violon**

Sophie Causanschi\*\*  
Isabelle Chardon\*  
Sarah Guiguet\*  
Maria Elena Boila  
Nicolas de Harven  
Françoise Gilliquet  
Philip Handschoewerker  
Akika Hayakawa  
Ariane Plumerel  
Ara Simonian  
Serge Stons  
Dirk Van de Moortel  
Yolande Van  
Puyenbroeck

**tweede viool · second  
violon**

Filip Suys\*\*  
Nathalie Lefin\*  
Marie-Daniëlle Turner\*  
Sophie Demoulin  
Isabelle Deschamps  
Hartwich D'haene  
Pierre Hanquin  
Gabriella Paraszka  
Ana Spanu

**altviool · alto**

Mihoko Kusama\*  
Dmitri Ryabini\*  
Marc Sabbah\*  
Sophie Destivelle  
Katelijne Onsia  
Peter Pieters  
Marinella Serban  
Silvia Tentori Montalto  
Edouard Thise

**cello · violoncelle**

Olsi Leka\*\*  
Tine Muylle\*  
Lesya Demkovich  
Philippe Lefin  
Uros Nastic  
Harm Van Rheeden  
Taras Zanchak

**contrabas · contrebasse**

Robertino Mihai\*\*  
Svetoslav Dimitriev\*  
Sergej Gorlenko\*  
Ludo Joly\*  
Dan Ishimoto  
Miguel Meulders  
Gergana Terziyska

**fluit · flûte**

Baudoin Giaux\*\*  
Denis-Pierre Gustin\*  
Laurence Dubar\*  
(& piccolo)  
Jérémie Fevre\*  
(& piccolo)

**hobo · hautbois**

Dimitri Baeteman\*\*  
Arnaud Guittet\*  
Martine Buyens\*  
Bram Nolf\*

**klarinet · clarinette**

Jean-Michel Charlier\*\*  
Massimo Ricci\* (& petite  
clarinette · es-klarinet)  
Julien Bénéteau\*  
(& clarinette basse ·  
basklarinet)

**fagot · basson**

Luc Loubry\*\*  
Bob Permentier\*  
Bert Helsen\*  
Filip Neyens\*

**hoorn · cor**

Ivo Hadermann\*\*  
Anthony Devriendt\*  
Jan Van Duffel\*  
Katrien Vintioen\*  
Bernard Wasnaire\*

**trompet · trompette**

Leo Wouters\*\*  
Ward Opsteyn\*  
Davy Taccogna\*

**trombone**

Luc De Vleeschhouwer\*\*  
Bruno De Busschere\*  
Guido Liveyns\*

**tuba**

Jozef Matthessen\*

**harp · harpe**

Annie Lavoisier\*\*

**slagwerk · percussion**

Guy Delbrouck\*\*  
Katia Godart\*  
Nico Schoeters

\*\* lessenaaraanvoerder ·

chef de pupitre

\* solist · soliste

**bezetting · formation :**

Binnen elke strijkersgroep  
wisselen de musici regelmatig  
van plaats. · Au sein des pupitres  
des instruments à cordes,  
les musiciens changent de place  
régulièrement.



Het Belgian National Orchestra wordt door de federale overheid  
gesubsidieerd en krijgt de steun van de Nationale Loterij.  
Le Belgian National Orchestra est subsidié par le gouvernement fédéral  
et reçoit le soutien de la Loterie Nationale.



Mediasponsors · Partenaires média



Het Belgian National Orchestra wordt gesteund door verschillende  
partners. Dankzij hun inbreng kan het meer en betere projecten  
ontwikkelen. Het orkest wil deze partners graag danken.  
Le Belgian National Orchestra bénéficie du soutien de différents  
partenaires. C'est grâce à leur appui qu'il peut multiplier ses  
projets et en améliorer la qualité. L'orchestre tient à leur exprimer  
toute sa gratitude.

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Geneviève Alsteens • Madame Marie-Louise Angenent • Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Comte Gabriel Armand • Comte et Comtesse Christian d'Armand de Chateaueux • Monsieur Laurent Arnauts • Duchesse d'Audiffret Pasquier • Monsieur et Madame Laurent Badin • Baron en Barones Jean-Pierre de Bandt • Monsieur Erard de Becker • Monsieur et Madame Roger Bégault • Madame Marie Bégault • Monsieur Jan Behlau • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • Baron en Barones Luc Bertrand • De Heer Stefaan Bettens • De Heer en Mevrouw Carl Bevernage • Madame Bia • Mevrouw Liliane Bienfet • Monsieur Philippe Bioul • Mevrouw Roger Blanpain • Madame Laurette Blondeel • Monsieur et Madame Mickey Boël • Comte et Comtesse Boël • De heer en Mevrouw Michel Bonne • Monsieur Vincent Boone • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • De Heer en Mevrouw Alfons Brenninkmeijer • Ambassadeur Dr. Günther Burghardt en Mevrouw Rita Burghardt-Byl • Mevrouw Helena Bussers • Madame Marie Anne Carbonez • Baron Cardon de Lichtbuer • Monsieur et Madame Michel Carlier • Monsieur et Madame Hervé de Carmoy • Monsieur Robert Chatin • Prince et Princesse de Chimay • Monsieur et Madame Christian Chéruy • Madame Marianne Claes • Monsieur Nicolas Clarembaux • Monsieur Jim Cloos • Madame Jean de Cock de Rameyen • Monsieur Bernard de Cock de Rameyen • Comtesse Michel Cornet d'Elzius • Monsieur et Madame Patrice Crouan • Prince Guillaume de Croÿ • De Heer en Mevrouw Géry Daeninck • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Monsieur et Madame Bernard Darty • Comte Davignon • De Heer en Mevrouw Philippe De Baere • Monsieur Pascal De Graer • De heer en Mevrouw Bert De Graeve • Mevrouw Brigitte De Groof • Baron Andreas De Leenheer • Monsieur Michel Delloye • Monsieur et Madame Alain De Pauw • Monsieur Patrick Derom • Monsieur Laurent Desseille • De heer Eric Devos • Monsieur Amand-Benoît D'Hondt • Monsieur Régis D'Hondt • Madame Iro Dimitriou • De heer en Mevrouw Pieter Dreesmann • M. Bruce Dresbach et Dr. Corinne Lewis • De Heer en Mevrouw Bernard Dubois • Madame Sylvie Dubois • Monsieur et Madame Pierre Dumolard-Balthazard • Monsieur Paul Dupuy • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Madame Jacques E. François • Madame Sophie de Galbert • De heer en Mevrouw Marnix Galle Sioen • Monsieur Marc Ghysels • Monsieur et Madame Léo Goldschmidt • Madame Sylvia Goldschmidt • De heer André Gordts • Comtesse Nadine le Grelle • Monsieur et Madame Pierre Guilbert • Madame Nathalie Guiot • Monsieur Paul Haine • Monsieur et Madame Bernard Hanotiau • De Heer en Mevrouw Philippe Haspeslagh • Monsieur Thierry Hazevoets • De Heer en Mevrouw Pieter Heering • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De Heer Xavier Hufkens • Madame Christine Huvelin • Mevrouw Bonno H. Hylkema • Monsieur et Madame Fernand Jaquet • Monsieur Maxime Jadot • Monsieur et Madame Jean-François Jans • Barones Janssen • Baron et Baronne Paul-Emmanuel Janssen • Madame Patricia de Jong • Madame Elisabeth Jongen • De heer en Mevrouw Martin Kallen • Monsieur et Madame Adnan Kandiyoti • Monsieur Claude Kandiyoti • Monsieur Sam Kestens • Monsieur Peter Klein et Madame Susanne Hinrichs • Dr. et Madame Klaus Körner • Monsieur Charles Kramarz • Madame Jean-Jacques Kreglinger • Monsieur et Madame Charles Kriwin • Monsieur et Madame Antoine Labbé • Madame Marleen Lammerant • Mademoiselle Alexandra van Laethem • Madame Brigitte de Laubarede • Chevalier et Madame Laurent Josi • Monsieur Pierre Lebeau • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur et Madame Laurent Legein • Monsieur et Madame Charles-Henri Lehideux • Monsieur Mark Le Jeune • Monsieur et Madame Gérald Leprince Jungbluth • Madame Dominique Leroy • De Heer en Mevrouw Thomas Leysen • Madame Florence Lippens • Madame Daphné Lippitt • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur Manfred Loeb • Madame Marguerite de Longeville • Comte et Comtesse Jean-Baptiste de Looz-Corswarem • Monsieur et Madame Thierry Lorang • Madame Olga Machiels - Osterrieth • De heer Peter Maenhout • Madame Oscar Mairlot • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • Monsieur et Madame Jean-Pierre Marchant • Notaris Luc L. R. Marroyen • De heer en Mevrouw Frederic Martens • Monsieur et Madame Yves-Loïc Martin • De heer en Mevrouw Paul Maselis • Monsieur et Madame

Dominique Mathieu-Defforey • Monsieur Etienne Mathy • Madame Luc Mikolajczak • De heer en Mevrouw Frank Monstrey-Noé • Madame Philippine de Montalembert • Baron et Baronne Dominique Moorkens • Madame Jean Moureau-Stoclet • Madame Nelson • De heer en Mevrouw Robert van Oordt • Mevrouw Thérèse Opstal • Monsieur Laurent Pampfer • Comte et Comtesse Baudouin du Parc Locmaria • Madame Jessica Parser • Madame Jean Pelfrene - Piquera • Monsieur et Madame Dominique Peninon • Monsieur et Madame Olivier Périer • Monsieur Frédéric Peyré • Monsieur Gérard Philippson • Madame Florence Pierre • Madame Marie-Caroline Plaquet • Madame Suzanne de Potter • Baronne Caroll Pucher • Monsieur et Madame André Querton • Madame Hermine Rédélé Siegrist • Monsieur et Madame Ramon Reyntiens • Madame Olivia Nicole Robinet-Mahé • Madame Didier Rolin Jacquemyns • De heer en Mevrouw Anton van Rossum • Monsieur et Madame Bernard Ruiz Picasso • Monsieur et Madame Jean Rusotto • Monsieur et Madame Samir Sabet d'Acre • Monsieur et Madame Dominique de Saint-Rapt • Monsieur et Madame Frederic Samama • Monsieur Jean-Pierre Schaecken-Willemaers • Monsieur Grégoire Schöller • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Chevalier Alec de Selliers de Moranville • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Madame Gaëlle Siegrist Mendelssohn • Messieurs Bernard Slegten et Olivier Toegemann • Mr. & Mrs. Trevor Soames • Monsieur Patrick Solvay • Madame Mario Spandre • Monsieur Eric Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch • Madame Anne-Véronique Stainier • Madame Irene Steels-Wilzing • De heer en Mevrouw Jan Steyaert • Stichting Liedts-Meesen • Monsieur et Madame Stoclet • Baron et Baronne Hugues van der Straten • Mevrouw Christiane Struyven • Monsieur et Madame Julien Struyven • De heer Coen Teulings • Monsieur Daniel Thierry • Madame Véronique Thierry • Madame Astrid Ullens de Schooten • Madame Brigitte Ullens de Schooten • Monsieur Marc Urban • Dr. Philippe Uytterhaegen • De heer Marc Vandecandelaere • Mevrouw Greet Van de Velde • De heer Jan Van Doninck • Madame Nadine van Havre • Madame Lizzie Van Nieuwenhuysse • De heer Johan Van Wassenhove • Baron et Baronne de Vaucleroy • Baronne Velge • De heer Eric Verbeeck • Monsieur et Madame Denis Vergé • Monsieur et Madame Bernard Vergnes • Monsieur et Madame Alexis Verougstraete • Mevrouw Eddy Vermeersch • De heer en Mevrouw Axel Vervoordt • Monsieur Guy Vieilleigne • De heer en Mevrouw Karel Vinck • Vrienden van het Zoute • Madame Gabriel Waucquez • Monsieur et Madame Peter Wilhelm • Monsieur et Madame Luc Willame • Monsieur Robert Willocx • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Chevalier Godefroid de Wouters d'Oplinter • Mr. Johan Ysewyn & Ms Georgia Brooks • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Monsieur et Madame Yves Zurstrassen • Zita, Maison d'Art et d'Âme

Contact : 02 507 84 21 ou 02 507 84 01 - patrons@bozar.be

#### YOUNG PATRONS

Monsieur Charles Antoine • Monsieur Ludovic d'Auria • Comte Xavier de Brouchoven de Bergeyck • Monsieur José de Pierpont • Mevrouw Valentine Deprez • Monsieur et Madame Alexandre Lattès • Mrs Richard Llewellyn • Madame Elozi Lomponda • De heer Stephane Nerinckx • Madame Constance Nguyen • Prince Rahim Khan Samii • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • De heer Alexander Tanghe • Mevrouw Elise Van Craen • Mevrouw Julie Van Craen • Madame Valentine van Rijkvorsel • Madame Charlotte Verraes • Madame Sarah Zucker

Contact : 02 507 84 28 - youngpatrons@bozar.be

**Overheidssteun · Soutien public · Public partners**



**Federale Regering · Gouvernement Fédéral**

Diensten van de Eerste Minister, Cel algemene beleidscoördinatie · Services du Premier Ministre, Cellule de coordination générale de la politique · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales · Diensten van de Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij · Services du Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale · Diensten van de Minister van Financiën · Services du Ministre des Finances

**Vlaamse Gemeenschap**

Kabinet van de Minister-president en Minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed · Kabinet van de Minister van Cultuur, Media, Jeugd en Brussel

**Communauté Française**

Cabinet du Ministre-Président · Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Petite enfance, des Crèches et de la Culture · Cabinet du Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice et de la Promotion de Bruxelles

**Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens**

Kabinet des Ministerpräsidenten

**Région Wallonne**

Cabinet du Ministre-Président

**Brussels Hoofdstedelijk Gewest · Région de Bruxelles-Capitale**

Kabinet van de Minister-President · Cabinet du Ministre-Président · Kabinet van de Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking · Cabinet du Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement

**Vlaamse Gemeenschapscommissie**

**Commission Communautaire Française**

**Stad Brussel · Ville de Bruxelles**

**Internationale partners · Partenaires internationaux · International partners**

Europeaan Concert Hall Organisation: Concertgebouw Amsterdam · Gesellschaft der Musikfreunde in Wien · Wiener Konzerthausgesellschaft · Cité de la Musique Paris · Barbican Centre London · Town Hall & Symphony Hall Birmingham · Kölner Philharmonie · The Athens Concert Hall Organization · Konserthuset Stockholm · Festspielhaus Baden-Baden · Théâtre des Champs-Élysées Paris · Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte de Luxembourg · Paleis voor Schone Kunsten Brussel/Palais des Beaux-Arts de Bruxelles · The Sage Gateshead · Palace of Art Budapest · L'Auditori Barcelona · Elbphilharmonie Hamburg · Casa da Música Porto · Calouste Gulbenkian Foundation Lisboa · Palau de la Música Catalana Barcelona · Konzerthaus Dortmund



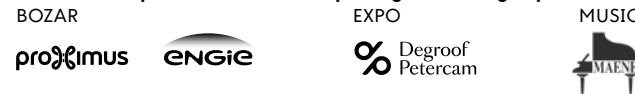
**Institutionele partners · Partenaires institutionnels · Institutional partners**



**Structurele partners · Partenaires structurels · Structural partners**



**Bevoorrechte partners · Partenaires privilégiés · Privileged partners**



**Stichtingen · Fondations · Foundations**



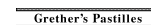
**Media partners · Partenaires médias**



**Promotiepartners · Partenaires promotionnels · Promotional partners**



**Officiële leverancier · Fournisseur officiel · Official supplier**



**Corporate Patrons**

EDMOND DE ROTHSCHILD (EUROPE) · EDF LUMINUS · LHOIST · LINKLATERS · PUILAETCO DEWAAY PRIVATE BANKERS S.A. · SOCIÉTÉ FÉDÉRALE DE PARTICIPATIONS ET D'INVESTISSEMENTS S.A. · FEDERALE PARTICIPATIE EN INVESTERINGSMMAATSCHAPPIJ NV ·

Contact : 02 507 84 45 – patrons@bozar.be

# BO ZAR

Je honger naar muziek is nog niet gestild?  
Maak je keuze tussen de volgende suggesties.

Votre soif de musique n'est pas étanchée ?  
Faites votre choix parmi les suggestions suivantes.

**23.02.2018 · 20:00 · HLB**

**25.02.2018 · 15:00 · HLB**

**Belgian National Orchestra**

Hugh Wolff, leiding · direction  
Gabriela Montero, piano  
Edvard Grieg, *Concerto voor piano en orkest · pour piano et orchestre, op. 16*  
Dmitry Shostakovich, *Symfonie · Symphonie n° 10, op. 93*  
Coprod.: Belgian National Orchestra

**02.03.2018 · 20:00 · HLB**

**04.03.2018 · 15:00 · HLB**

**Belgian National Orchestra**

Michael Schönwandt, leiding · direction  
Ray Chen, viool · violon  
Pyotr Tchaikovsky, *Concerto voor viool en orkest · pour violon et orchestre, op. 35*  
Johannes Brahms, *Symfonie Nr. 1, op. 68*  
Coprod.: Belgian National Orchestra

**16.03.2018 · 20:00 · HLB**

**Belgian National Orchestra**

Hungarian Radio Choir  
Stanislav Kochanovsky, leiding · direction  
Alexander Ghindin, piano  
Nadezhda Gulitskaya, sopraan · soprano  
Alexander Skryabin, *Mysterium*  
Coprod.: Belgian National Orchestra,  
Klarafestival

**08.06.2018 · 20:00 · HLB**

**Belgian National Orchestra**

Hugh Wolff, leiding · direction  
Jean-Guihen Queyras, cello · violoncelle  
John Adams, *Short Ride in a fast Machine*  
Sergey Prokofiev, *Concertante symfonie voor cello en orkest, op. 125 · Symphonie concertante pour violoncelle et orchestre, op. 125*  
Grégory d'Hoop, *When Beethoven meets the gusle-player*  
Leoš Janáček, *Sinfonietta*  
Coprod.: Belgian National Orchestra

**10.06.2018 · 15:00 · HLB**

**Belgian National Orchestra**

Hugh Wolff, leiding · direction  
Jean-Guihen Queyras, cello · violoncelle  
John Adams, *Short Ride in a fast Machine; Tromba Lontana*  
Sergey Prokofiev, *Concertante symfonie voor cello en orkest, op. 125 · Symphonie concertante pour violoncelle et orchestre, op. 125*  
Leoš Janáček, *Sinfonietta*  
Coprod.: Belgian National Orchestra

Alle info vind je op · Pour toute info : [www.bozar.be](http://www.bozar.be)